

NS-B700

Speaker
Enceinte

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
使用说明书
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Ознакомьтесь со следующей информацией перед использованием акустической системы.

- Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для дальнейшего использования.
- Устанавливайте акустическую систему в прохладном, сухом, чистом месте, вдали от окон источников тепла, вибрации, пыли, влаги и холода. Избегайте установки рядом с источниками электрических помех (трансформаторы, двигатели). Не подвергайте акустическую систему воздействию дождя или воды для предотвращения возникновения пожара или поражения электрическим током.
- Для предотвращения деформации или обесцвечивания корпуса акустической системы не размещайте ее в месте воздействия прямого солнечного света или в месте с повышенной влажностью.
- Не устанавливайте следующие предметы на акустическую систему:
 - стеклянные, фарфоровые изделия, небольшие металлические предметы и т.д.
 - Если стеклянный предмет упадет из-за вибрации и разобьется, осколки могут нанести травму.
 - горящие свечи и т.д.
 - Падение свечи из-за вибрации может привести к возникновению пожара и нанесению травм.
 - емкости с водой
 - Падение емкости с водой из-за вибрации и вытекание воды может повредить акустическую систему или привести к поражению электрическим током.
- Не размещайте акустическую систему в местах с инородными материалами, например с каплюющей водой. Это может привести к возникновению пожара, повреждению акустической системы и получению травм.
- Не размещайте акустическую систему в местах, где она может быть перевернута или ударена падающими предметами. Размещение на устойчивой поверхности также улучшит звучание акустической системы.
- Размещение акустической системы на одной поверхности с проигрывателем может привести к образованию акустической обратной связи.
- Никогда не касайтесь и не вставляйте инородные предметы в отверстие в задней части акустической системы, так как это может привести к получению травм или повреждению акустической системы.
- При перемещении акустической системы не держите ее за отверстие, так как это может привести к получению травм или повреждению акустической системы.
- В случае появления искажения звука уменьшите уровень громкости на усилителе. Не позволяйте усилителю работать в “зоне среза.” В противном случае возможно повреждение акустической системы.
- При использовании усилителя с номинальной выходной мощностью, превышающей номинальную входную мощность акустической системы, необходимо соблюдать осторожность, чтобы не превысить максимальную входную мощность акустической системы.

- Не применяйте различные химические составы для очистки акустической системы; это может привести к разрушению отделочного покрытия. Используйте чистую сухую ткань.
- Не пытайтесь модифицировать или ремонтировать акустическую систему. При необходимости проведения обслуживания обратитесь в сервис-центр YAMAHA. Ни в коем случае не следует открывать корпус акустической системы.
- **Владелец акустической системы несет ответственность за ее размещение и надежную установку. YAMAHA не несет ответственность за любые несчастные случаи, вызванные неправильным размещением или установкой акустической системы.**

Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры



Этот знак на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывает на то, что подержанные электрические и электронные приборы не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.

Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/ЕС.

При правильном отделении этих товаров, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.

[Для представителей компаний в Европейском Союзе]

Если вы хотите избавиться от электрической или электронной аппаратуры, пожалуйста обратитесь к вашему продавцу или поставщику за полной информацией.

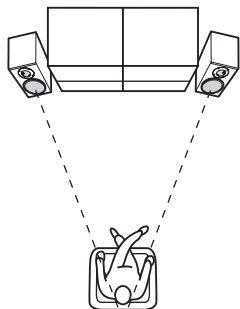
[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Этот знак действителен только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ДИНАМИКОВ

■ Использование 2-канальных стереофонических динамиков

Наилучшего стереофонического эффекта можно добиться, слегка повернув динамики по направлению к слушателю.

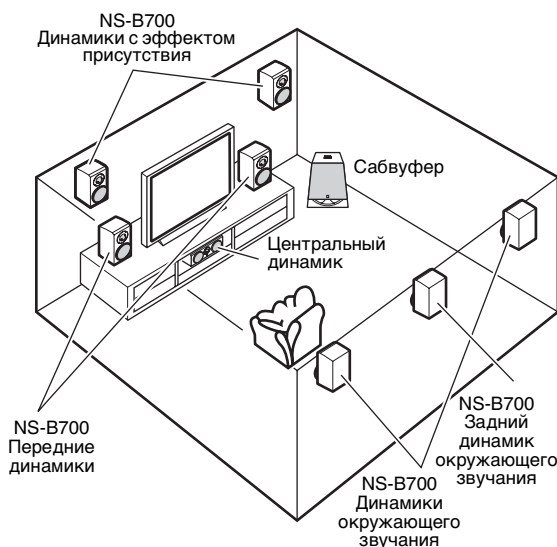


■ Использование в качестве передних динамиков в многоканальных системах

Расположите динамики с обеих сторон от телевизора. Важно правильно расположить динамики, так как от этого зависит общее качество звучания многоканальной системы. Настройте динамики с учетом расположения места прослушивания, следуя инструкциям руководства по эксплуатации используемого усилителя.

■ Использование в качестве динамиков с эффектом присутствия или динамиков окружающего звучания

Установите динамики на стене или на полке. Определите лучшее положение, следуя инструкциям руководства по эксплуатации используемого усилителя.



Примечания

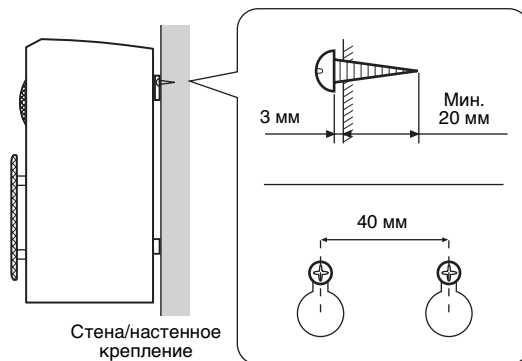
- Слишком близкое расположение акустических систем к телевизору может ухудшить цвет изображения или привести к появлению гудения. В этом случае отодвиньте (более чем на 20 см) динамики от телевизора.
- Во избежание спотыкания о кабели акустических систем прикрепите кабели к полу.

■ Установка динамиков на стену с помощью установленного монтажного кронштейна

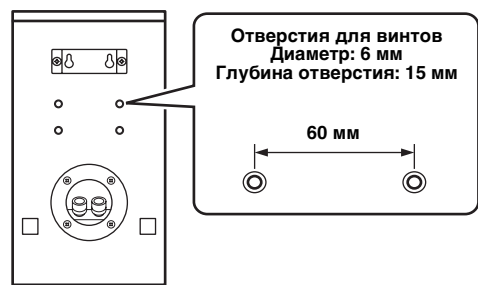
Закрепите винты на прочной стене или настенном креплении, как показано на рисунке, и повесьте монтажный кронштейн на выступающие винты. Установите две прилагаемые заглушки регулировки нижних звуковых частот в отверстия на задней части динамика для оптимизации тона и звукового баланса нижних частот, воспроизводимых между отверстием и стеной.

* Убедитесь, что винты надежно закреплены в узких частях отверстий.

Нарезной винт (3,5-4 мм)
(Можно приобрести в хозяйственном магазине)



Отверстия для винтов можно также использовать для установки динамиков с помощью имеющихся в продаже кронштейнов (если установленный кронштейн не используется).

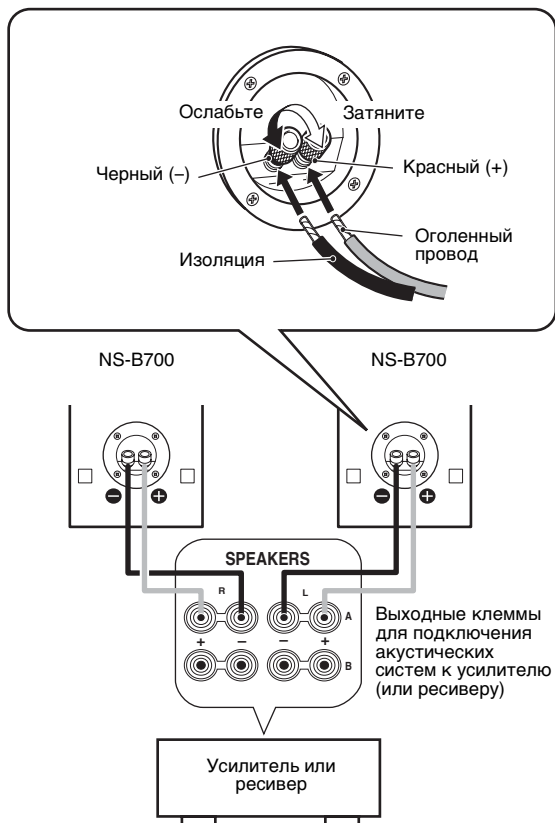


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Динамик весит 3,5 кг. Не устанавливайте динамик на тонкой фанере или стене из мягкого материала. В противном случае винты могут выкрутиться, что может привести к падению динамика. Это может стать причиной повреждения динамика или получения травм.
- Не закрепляйте динамик на стене с помощью гвоздей, а также клеящих или других нестабильных крепежных деталей. При длительном использовании и вибрации динамик может упасть.
- Во избежание задевания о кабели акустических систем надежно прикрепите кабели к стене.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К УСИЛИТЕЛЮ

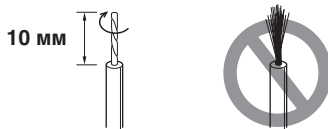
Перед выполнением соединений обязательно отключите усилитель.



- Подключите заворачиваемые входные клеммы на задней части акустической системы к выходным клеммам на усилителе (или ресивере) с помощью акустического кабеля.
- Подключите положительные (+) клеммы усилителя (или ресивера) к положительной (+) клемме каждой акустической системы, соблюдая цветовую маркировку с обеих сторон кабеля. Соедините отрицательные (-) клеммы компонентов с помощью другого кабеля.
- Подключите одну акустическую систему к левым (с отметкой L), а другую акустическую систему – к правым (с отметкой R) клеммам усилителя, соблюдая полярность (+, -). Если одна акустическая система будет подключена с обратной полярностью, звук будет неестественным, с пониженным уровнем нижних частот.

■ Способ подключения

- 1 Ослабьте ручку.
- 2 Снимите около 10 мм изоляции с каждого конца кабеля, затем аккуратно и плотно скрутите оголенные концы кабеля, как показано на рисунке.



Правильно Неправильно

- 3 Вставьте оголенные концы кабеля в клеммы.
- 4 Закрепите кабели, завернув ручки. Проверьте надежность соединения, слегка потянув за кабель в области клеммы.

Примечания

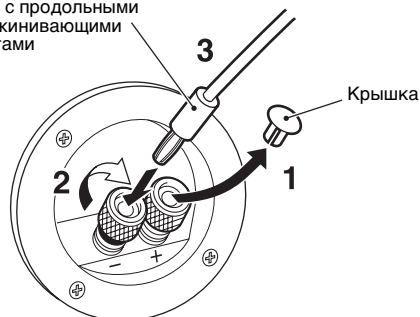
- Избегайте соприкосновения оголенных частей кабеля для предотвращения повреждения акустической системы и (или) усилителя.
- Не вставляйте в клеммы изолированные кабели. При этом звук может не воспроизводиться.

■ Использование штекера с продольными подпружинивающими контактами

Примечание

Снимайте крышку только перед использованием штекера.

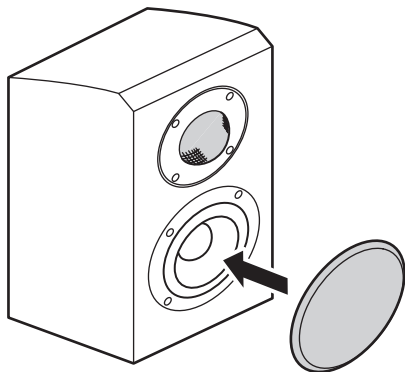
Штекер с продольными подпружинивающими контактами



- 1 Снимите крышку, потянув ее на себя.
- 2 Затяните ручку клеммы.
- 3 Просто вставьте штекер с продольными подпружинивающими контактами в клемму.

УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ КРЫШКИ

Передняя крышка запакована отдельно от акустической системы. Чтобы установить переднюю крышку, совместите выступающие части (магниты) на задней части передней крышки с соответствующими головками винтов на акустической системе.



Примечания

- При снятии крышки не касайтесь динамиков и не прилагайте излишних усилий в случае использования инструментов.
- С обратной стороны передней крышки установлены магниты. После снятия передней крышки не располагайте ее близко к предметам, чувствительным к магнитному полю, например телевизор, часы, магнитные карты, дискеты и т.д.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип 2-полосная акустическая система закрытого типа
Немагнитный тип защиты
Динамики 1 низкочастотный динамик конического типа диаметром 10 см
Усовершенствованная технология PMD
высокочастотный динамик с алюминиевым куполом диаметром 3 см
мембрана постоянного тока
Импеданс 6 Ω
Частотная характеристика 65 Гц – 50 кГц (-10 дБ)
100 кГц (-30 дБ)
Номинальная входная мощность 30 Вт
Максимальная входная мощность 120 Вт
Чувствительность 86 дБ/2,83 В/м
Частота разделения каналов 5 кГц
Габариты (Ш × В × Г) 150 × 270 × 154 мм
Вес 3,5 кг

- Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления из-за усовершенствования продукта.
- Не превышайте указанных выше значений входной мощности.
- Акустический кабель не входит в комплект поставки.

Уход за акустической системой

Не применяйте химические составы для очистки акустической системы (например, спирт, растворители и т.д.): это может повредить отделочное покрытие. Используйте чистую сухую ткань. Для устранения сложных загрязнений смочите мягкую ткань в разбавленном водой чистящем средстве, отожмите ее и протрите место загрязнения.

